

INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL 2013

Project Odradek



SARDEGNA

in collaborazione con l'Associazione Culturale Musae, Cagliari
Hotel Regina Margherita, Viale Regina Margherita, 44 - Cagliari
Teatro Comunale di Serrenti, Via Gramsci - Serrenti

CAGLIARI Hotel Regina Margherita, Sala Congressi
mercoledì 6 novembre, ore 20.45

YURY REVICH, violino
Bach - Paganini - Kreisler - Waterhouse - Trofimenko - Piazzolla - Ysaie

SERRENTI Teatro di Serrenti
sabato 9 novembre, ore 20.00

PINA NAPOLITANO, pianoforte
Mozart - Brahms - Berg - Schoenberg - Webern

CAGLIARI Hotel Regina Margherita, Sala Congressi
sabato 16 novembre, ore 20.30

JAVIER NEGRÍN, pianoforte
Il pianoforte romantico spagnolo: Mompou - Granados

CAGLIARI Hotel Regina Margherita, Sala Congressi
sabato 23 novembre, ore 20.30

YUKIKO KOJIMA, pianoforte
Dutilleux - Takemitsu - Miyoshi

SERRENTI Teatro di Serrenti
domenica 24 novembre, ore 19.30

AKI KURODA, pianoforte
Trascrizioni: Bach - Debussy - Schoenberg - Mahler

SERRENTI Teatro di Serrenti
sabato 30 novembre, ore 18.00

DIANA GABRIELIAN, pianoforte
Babajanyan - Stravinsky - Prokofiev

SARDEGNA: Comune di Cagliari, Comune di Serrenti, CAGLIARI: Comune di Cagliari, Comune di Serrenti, SARDEGNA: Biglietto € 5 - Biglietto e CD € 10, CAGLIARI: Biglietto € 7 - Biglietto e CD € 12

PESCARA

in collaborazione con Artisti per il Matta
Teatro Florian, Via Valle Roveto, 39
Matta, Via Gran Sasso, 53

Teatro Florian sabato 9 novembre, ore 20.00

RINALDO ZHOK, pianoforte
Franz Liszt - Trascrizioni da Verdi e Sonata Dante

Teatro Florian mercoledì 13 novembre, ore 20.00

PINA NAPOLITANO, pianoforte
Mozart - Brahms - Berg - Schoenberg - Webern

Teatro Florian sabato 16 novembre, ore 20.00

DIANA GABRIELIAN, pianoforte
Babajanyan - Stravinsky - Prokofiev

Matta mercoledì 20 novembre, ore 20.00

YUKIKO KOJIMA, pianoforte
Dutilleux - Takemitsu - Miyoshi

Matta sabato 23 novembre, ore 20.00

AKI KURODA, pianoforte
Trascrizioni: Bach - Debussy - Schoenberg - Mahler

Matta mercoledì 4 dicembre, ore 20.00

YURY REVICH, violino & **ALEJANDRO PICÓ LEONÍS**, pianoforte
Biber - Pergolesi - Sarasate - Paganini - Schubert - Debussy - Prokofiev
Barber - Kreisler - Caliendo - Liu - Rota

Matta sabato 7 dicembre, ore 20.00

JAVIER NEGRÍN, pianoforte
Il pianoforte romantico spagnolo: Mompou - Granados

Matta mercoledì 11 dicembre, ore 20.00

ARTUR PIZARRO, pianoforte
Chopin - Schumann - Rachmaninoff

Matta sabato 14 dicembre, ore 20.00

TRIO APPASSIONATA
(L. Chernicoff, violino; A. Casarrubios, violoncello; R. Rolim, pianoforte)
Kotcheff - Schumann - Bartók - Ives

SALAMANCA

in collaborazione con la Universidad de Salamanca
Teatro Juan del Encina, C/ Tostado, 8

Teatro Juan del Encina martedì 19 de noviembre, 20.30 h.

PINA NAPOLITANO, piano
Mozart - Brahms - Berg - Schoenberg - Webern

Teatro Juan del Encina martedì 26 de noviembre, 20.30 h.

YUKIKO KOJIMA, piano
Dutilleux - Takemitsu - Miyoshi

Teatro Juan del Encina mercoledì 4 de diciembre, 20.30 h.

JAVIER NEGRÍN, piano
El piano romantico español: Mompou - Granados

Teatro Juan del Encina martedì 10 de diciembre, 20.30 h.

TRIO APPASSIONATA
(L. Chernicoff, violin; A. Casarrubios, chelo; R. Rolim, piano)
Kotcheff - Schumann - Bartók - Ives

Biglietto/Entradas € 6 • Biglietto+CD/Entrada+CD €10

www.project-odradek.org
info@project-odradek.org

Associazione Musicale Progetto Odradek
Corso G. Manthoné 62 - Pescara (PE) ITALY
P. IVA 02045780687 - C. F. 9110720686

Project Odradek - International Music Festival 2013



TRIO APPASSIONATA
Lydia Chernicoff, violino
Andrea Casarrubios, violoncello
Ronald Rolim, pianoforte

10/12/2013 • Salamanca • Teatro Juan del Encina, C/ Tostado 8
11/12/2013 • Madrid • Lo Otro, C/de la Arquitectura 17, Bajo Izqda
14/12/2013 • Pescara • Matta, Via Gran Sasso 53

Thomas Kotcheff - gone into night are all the eyes (EU premiere)
Robert Schumann - Fünf Stücke im Volkston
for cello and piano, Op. 102
Béla Bartók - Romanian Folk Dances, Sz. 56
Charles Ives - Piano Trio



DIANA GABRIELIAN, pianoforte

16/11/2013 • Pescara • Teatro Florian, Via Valle Roveto 39
30/11/2013 • Serrenti • Teatro di Serrenti, Via Gramsci

Arno Babajanyan - Six Pictures
Igor Stravinsky - Piano Rag Music, Ragtime, Tango
Sergej Prokofiev - Sonata n° 8



YUKIKO KOJIMA, pianoforte

20/11/2013 • Pescara • Matta, Via Gran Sasso 53
23/11/2013 • Cagliari • Hotel Regina Margherita,
Sala Congressi Viale Regina Margherita 44
26/11/2013 • Salamanca • Teatro Juan del Encina, C/ Tostado, 8
27/11/2013 • Madrid • Lo Otro, C/de la Arquitectura 17, Bajo Izqda

Toru Takemitsu - Rain-Tree Sketch 1 & 2
Henri Dutilleux - Three préludes
Akira Miyoshi - Piano sonata
Akira Miyoshi - En Vers



AKI KURODA, pianoforte

23/11/2013 • Pescara • Matta, Via Gran Sasso 53
24/11/2013 • Serrenti • Teatro di Serrenti, Via Gramsci

Bach-Florentino - Sonata N.1 per Violino, BWV 1001:
Adagio-Fuga
Yuji Takahashi - Bachiana Afroasiatica (Sulla Partita N.6)
Bach-Brahms - Ciacona per la mano sinistra
(dalla Partita N.2 per Violino BWV 1004)
Debussy-Borwick - Prélude à l'après-midi d'un faune
Schoenberg-Steuermann - Kammer-symphonie N.1
Mahler-Sugiyama - Adagietto (dalla Sinfonia N.5)



PINA NAPOLITANO, pianoforte

9/11/2013 • Serrenti • Teatro di Serrenti, Via Gramsci
13/11/2013 • Pescara • Teatro Florian, Via Valle Roveto 39
17/11/2013 • Madrid • Lo Otro, C/de la Arquitectura 17, Bajo Izqda
19/11/2013 • Salamanca • Teatro Juan del Encina, C/ Tostado 8

Anton Webern - Variations Op. 27
Wolfgang Mozart - Fantasy in C
Alban Berg - Sonata Op. 1
Arnold Schoenberg - Suite Op. 25
Johannes Brahms - Klavierstücke Op. 119

SARDEGNA
www.hotelreginamargherita.com
www.teatrodiserrenti.it

Abbonamento tre spettacoli (9 - 24 - 30 nov) € 10,00
Abbonamento tre spettacoli più CD € 20
Abbonamento tre spettacoli (6 - 16 - 23 nov) € 12,00
Abbonamento tre spettacoli più CD € 25

PESCARA
www.florianteatro.com
www.artistiperilmatta.org

Abbonamento tre spettacoli (9 - 13 - 16 nov) € 10,00
Abbonamento tre spettacoli più CD € 20
Abbonamento sei spettacoli (20 - 23 nov., 4 - 7 - 11 - 14 dic.) € 20,00
Abbonamento sei spettacoli più CD € 40

MADRID
www.lootro.com

Entradas por invitación, más información en info@lootro.com

SALAMANCA
www.sac.usal.es

Abono 4 conciertos 20 €
Abono 4 conciertos + CD 30 €

JAVIER NEGRÍN, pianoforte

El piano romántico español

16/11/2013 • Cagliari • Hotel Regina Margherita,
Sala Congressi Viale Regina Margherita 44
22/11/2013 • Madrid • La Casa de las Alhajas
(Entradas solamente para acreditados en ExpoClásica)
4/12/2013 • Salamanca • Teatro Juan del Encina
7/12/2013 • Pescara • Matta, Via Gran Sasso 53

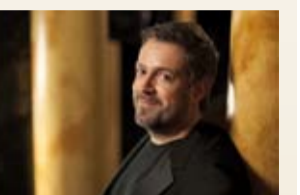
Federico Mompou - Variaciones sobre un tema de Chopin
Enrique Granados - Allegro de concierto
Enrique Granados - Goyescas



ARTUR PIZARRO, pianoforte

11/12/2013 • Pescara • Matta, Via Gran Sasso 53

Frederic Chopin - 24 Preludes
Robert Schumann - Arabeske
Sergej Rachmaninoff - Moments Musicaux



YURY REVICH, violino
& **ALEJANDRO PICÓ LEONÍS**, pianoforte

4/12/2013 • Pescara • Matta, Via Gran Sasso 53
5/12/2013 • Madrid • Lo Otro, C/de la Arquitectura 17, Bajo Izqda

Heinrich Ignaz Franz von Biber - Sonata V in E minor, C 142
Giovanni Battista Pergolesi - Sonata No. 12 In E Major
Pablo de Sarasate - Concert Fantasy on Mozart's
Die Zauberflöte, Op. 54

Niccolò Paganini - Violin Concerto No. 2 in B minor, Op.7, MS 48:
III. Rondo, "La Campanella" (arr. P. Kochanski for violin and piano)
Franz Schubert - 4 songs

Claude Debussy - "Claire de Lune" (No. 3 from
"Suite Bergamasque") arranged for violin and piano by A. Roelens
Sergej Prokofiev - Dance of the Girls with Lilies (from the ballet
"Romeo and Juliette" op.64) arranged by Samuel Dushkin.

Samuel Barber - "Sure on This Shining Night" (from Four Songs, Op. 13)
Fritz Kreisler - Tambourin Chinois Op.3

Christopher Caliendo - "Perpetuum Mobile" for violin and piano (premiere)
Wen Liu - "Love Song" (premiere)
Benjamin Rota - "Zum Beispiel" Op. 13 (premiere)



YURY REVICH, violino solo

6/11/2013 • Cagliari • Hotel Regina Margherita,
Sala Congressi Viale Regina Margherita 44

Johann Sebastian Bach - Sonata no. 1
for Violin Solo: Adagio and Fugue
Niccolò Paganini - Caprice no. 24
Fritz Kreisler - Recitative and Scherzo
Graham Waterhouse - Masniaki
Astor Piazzolla - Tango: Etude No.3
Valery Trofimenko - Ragtimes
Eugene Ysaie - Sonata No.3: "Ballada"

RINALDO ZHOK, pianoforte

Franz Liszt - Trascrizioni da Verdi e Sonata Dante
9/11/2013 • Pescara • Teatro Florian, Via Valle Roveto 39

Coro di festa e Marcia funebre da Don Carlo
Salve Maria! da I lombardi alla prima crociata (la versione)
Miserere da Il Trovatore
Danza sacra e Duetto finale da Aida
Rigoletto, parafraasi da concerto
Après une lecture de Dante da « Années de pèlerinage - Italie»



MADRID

Lo Otro C/ de la Arquitectura 17,
Bajo Izqda

Lo Otro domingo 17 de noviembre, 20.30 h.

PINA NAPOLITANO, piano*
Mozart - Brahms - Berg - Schoenberg - Webern

ExpoClásica viernes 22 de noviembre, 20.30 h.

JAVIER NEGRÍN, piano**
El piano romántico español: Mompou - Granados
Entradas solamente para acreditados en ExpoClásica

Lo Otro miércoles 27 de noviembre, 20.30 h.

YUKIKO KOJIMA, piano*
Dutilleux - Takemitsu - Miyoshi

Lo Otro jueves 5 de diciembre, 20.30 h.

YURY REVICH, violín y **ALEJANDRO PICÓ LEONÍS**, piano*
Biber - Pergolesi - Sarasate - Paganini - Schubert - Debussy - Prokofiev
Barber - Kreisler - Caliendo - Liu - Rota

Lo Otro miércoles 11 de diciembre, 20.30 h.

TRIO APPASSIONATA*
(L. Chernicoff, violin; A. Casarrubios, chelo; R. Rolim, piano)
Kotcheff - Schumann - Bartók - Ives

* Presentación de artistas Odradek en un estudio privado de arquitectura. Contacto para invitaciones: info@teatro.com
** Más información en www.expoclasica.com

